



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 26.07.2000

KOM(2000) 480 endelig

2000/0210 (ACC)

Forslag til

RÅDETS FORORDNING

**om visse indrømmelser i form af EF-toldkontingenter for visse
landbrugsprodukter og om tilpasning, som en selvstændig
overgangsforanstaltning, af visse indrømmelser på landbrugsområdet, der er
fastsat i Europaaftalen med Den Slovakiske Republik**

(forelagt af Kommissionen)

BEGRUNDELSE

1. Rådet bemyndigede den 30. marts 1999 Kommissionen til at indlede forhandlinger om yderligere gensidige indrømmelser på landbrugsområdet under Europaaftalerne mellem EF og de associerede central- og østeuropæiske lande.
2. Forhandlingerne, der er blevet gennemført inden for tiltrædelsesprocessens generelle rammer, har været baseret på artikel 21, stk. 5, i Europaaftalen med Den Slovakiske Republik. Ifølge artikel 21, stk. 5, skal EF og Den Slovakiske Republik for hvert enkelt produkt på et ordnet og gensidigt grundlag i Associeringsrådet undersøge mulighederne for at indrømme hinanden yderligere lempelser under hensyntagen til omfanget af deres indbyrdes samhandel med landbrugsprodukter, disse produkters særlige følsomhed, reglerne for EF's fælles landbrugspolitik og reglerne for landbrugspolitikken i det associerede land.
3. I henhold til Rådets afgørelse skal forhandlingerne sikre en rimelig ligevægt, både mellem eksport og import og mellem EF's og dets medlemsstaters interesser på den ene side og de associerede landes på den anden side.
4. Resultatet af forhandlingerne mellem Kommissionen og Den Slovakiske Republik om yderligere indrømmelser på landbrugsområdet er, at der bør gennemføres en øjeblikkelig og fuldstændig liberalisering af både importen til EF af visse landbrugsprodukter og af eksporten fra EF af disse produkter til Den Slovakiske Republik. Rækkevidden af indrømmelser under toldkontingenterne er ligeledes øget i sammenligning med de gældende gensidige indrømmelser.
5. Som følge af de tilpasninger, der er opnået enighed med Den Slovakiske Republik om, skal der fastlægges en ny tillægsprotokol til Europaaftalen med Den Slovakiske Republik. Et vigtigt resultat af forhandlingerne om fastlæggelse af en ny tillægsprotokol til Europaaftalen med Den Slovakiske Republik er prioriteringen af en hurtig gennemførelse af tilpasningerne. Varigheden af den procedure, der anvendes til vedtagelse af en sådan ny tillægsprotokol, gør det ikke muligt at sætte den i kraft pr. 1. juli 2000.
6. En rådsforordning om selvstændige overgangsforanstaltninger ville gøre det muligt at gennemføre forhandlingsresultaterne hurtigere. Nærværende rådsforordning vil kunne erstattes af den nye tillægsprotokol, når den træder i kraft. Den samme fremgangsmåde anvendtes i 1997 for at tage hensyn til den landbrugsaftale, der blev indgået under Uruguya-rundens multilaterale handelsforhandlinger, og til følgerne af den seneste EU-udvidelse.
7. Den Slovakiske Republik vil ligeledes som en selvstændig overgangsforanstaltning træffe alle nødvendige lovgivningsforanstaltninger for samtidigt at opfylde de forpligtelser, Den Slovakiske Republik har indgået under forhandlingerne.

8. Dette forslag har til formål at muliggøre en hurtig gennemførelse, fra 1. juli 2000, af resultaterne af landbrugsforhandlingerne om en ny tillægsprotokol til Europaaftalen med Den Slovakiske Republik. Det fastsætter ændringer af bilagene til Europaaftalen med Den Slovakiske Republik, som omhandler EF's toldindrømmelser vedrørende import af produkter med oprindelse i Den Slovakiske Republik.
9. Det henstilles til Rådet, at det vedtager den foreslåede forordning.

Forslag til

RÅDETS FORORDNING

om visse indrømmelser i form af EF-toldkontingenter for visse landbrugsprodukter og om tilpasning, som en selvstændig overgangsforanstaltning, af visse indrømmelser på landbrugsområdet, der er fastsat i Europaaf-talen med Den Slovakiske Republik

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 133,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Europaaf-talen, der er indgået mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Den Slovakiske Republik på den anden side¹, fastsætter toldindrømmelser for visse landbrugsprodukter med oprindelse i Den Slovakiske Republik.
- (2) Der blev fastsat forbedringer af præferenceordningerne under Europaaf-talen med Den Slovakiske Republik i Protokollen om tilpasning af handelsaspekterne i Europaaf-talen om oprettelse af en associering mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Den Slovakiske Republik på den anden side for at tage hensyn til Republikken Finlands, Kongeriget Sveriges og Republikken Østrigs tiltrædelse af Den Europæiske Union og resultaterne af landbrugsforhandlingerne under Uruguay-runden². Rådet godkendte ovennævnte protokol på EF's vegne ved Rådets afgørelse af 5. oktober 1998³.
- (3) I overensstemmelse med de retningslinjer, der blev vedtaget af Rådet den 30. marts 1999, afsluttede Kommissionen og Den Slovakiske Republik den 4. maj 2000 forhandlingerne om en ny tillægsprotokol til Europaaf-talen.
- (4) Den nye tillægsprotokol, som omhandler yderligere indrømmelser på landbrugsområdet, vil blive baseret på Europaaf-talens artikel 21, stk. 5, som fastsætter, at EF og Den Slovakiske Republik i Associeringsrådet for hvert

¹ EFT L 359 af 31.12.1994, s. 2.

² EFT L 306 af 16.11.1998, s. 3.

³ EFT L 306 af 16.11.1998, s. 1.

enkelt produkt på et ordnet og gensidigt grundlag undersøger mulighederne for at indrømme hinanden yderligere lempelser.

- (5) Et vigtigt resultat af forhandlingerne om fastlæggelse af en ny tillægsprotokol til Europaftalen med Den Slovakiske Republik er prioriteringen af en hurtig gennemførelse af tilpasningerne.
- (6) Der bør derfor gennemføres selvstændige og midlertidige tilpasninger af landbrugsindrømmelserne i Europaftalen med Den Slovakiske Republik.
- (7) Den Slovakiske Republik træffer som en selvstændig overgangsforanstaltning alle nødvendige lovgivningsforanstaltninger for at sikre en hurtig og samtidig gennemførelse af tilpasningen af Den Slovakiske Republiks landbrugsindrømmelser i Europaftalen.
- (8) De foranstaltninger, der er nødvendige for denne forordnings gennemførelse, er forvaltningsforanstaltninger efter artikel 2 i Rådets afgørelse 1999/468/EF af 28. juni 1999 om fastsættelse af de nærmere vilkår for udøvelsen af de gennemførelsesbeføjelser, der tillægges Kommissionen⁴, og de bør derfor vedtages efter forvaltningsproceduren i artikel 4 i den pågældende afgørelse.
- (9) Ved Kommissionens forordning (EF) nr. 2454/93 af 2. juli 1993 om visse gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 2913/92 om indførelse af en EF-toldkodeks⁵ blev der fastlagt forvaltningsregler for toldkontingenter, der er baseret på toldangivelsernes kronologiske rækkefølge

-

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING :

Artikel 1

1. De ordninger for import til EF af visse landbrugsprodukter med oprindelse i Den Slovakiske Republik, som er fastsat i bilag A (a) og A (b) til denne forordning, erstatter ordningerne i bilag XI til Europaftalen om oprettelse af en associering mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Den Slovakiske Republik på den anden side.
2. Når den nye tillægsprotokol om tilpasning af den Europaftale, der er nævnt i stk. 1, træder i kraft, erstatter indrømmelserne i denne protokol de indrømmelser, der er fastsat i bilag A (a) og A (b) til denne forordning.
3. Kommissionen fastsætter gennemførelsesbestemmelser til denne forordning efter proceduren i artikel 3, stk. 2.

⁴ EFT L 184 af 17.7.1999, s. 23.

⁵ EFT L 253 af 11.10.1993, s. 1. Forordningen er senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1662/1999 (EFT L 197 af 29.7.1999, s. 25).

Artikel 2

1. Toldkontingenter med et løbenummer, der er højere end 09.5100, forvaltes af Kommissionen i henhold til artikel 308 bis, 308 ter og 308 quater i forordning (EØF) nr. 2454/93.
2. Varemængder, der er omfattet af toldkontingenter og overgår til fri omsætning pr. 1. juli 2000 i henhold til indrømmelserne i bilag XI til Europaaf-talen og i overensstemmelse med bestemmelserne i Rådets forordning (EF) nr. 3066/95⁶ inden nærværende forordnings ikrafttræden, modregnes fuldt ud de mængder, der er angivet i bilag A (b) til nærværende forordning.

Artikel 3

1. Kommissionen bistås af den komité, der er omhandlet i artikel 23 i Rådets forordning (EØF) nr. 1766/92 om den fælles markedsordning for korn⁷, eller af en komité, der er nedsat i henhold til de relevante bestemmelser i de øvrige forordninger om de fælles markedsordninger for landbruget.
2. Når der henvises til dette stykke, anvendes forvaltningsproceduren i artikel 4 i afgørelse 1999/468/EF, i overensstemmelse med artikel 7, stk. 3, i samme afgørelse.
3. Perioden omhandlet i artikel 4, stk. 3, i afgørelse 1999/468/EF er én måned.

Artikel 3

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra den 1. juli 2000.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den

På Rådets vegne
Formand

⁶ EFT L 328 af 30.12.1995, s. 31. Forordningen er senest ændret ved Rådets forordning (EF) nr. 2435/1998 (EFT L 303 af 13.11.1998, s. 1).

⁷ EFT L 181 af 1.7.1992, s. 21.

BILAG A(a)**EF-importtolden ophæves for følgende varer med oprindelse i Den Slovakiske Republik**

KN-kode (1)	KN-kode (1)	KN-kode (1)	KN-kode (1)	KN-kode (1)	KN-kode (1)
0101 20 10	0602 90 59	0806 20 12	0910 40 19	1511 90 99	2302 50 00
0104 20 10	0602 90 70	0806 20 18	0910 40 90	1512 21 10	2306 90 19
0106 00 10	0602 90 91	0806 20 91	0910 91 90	1512 21 90	2308 90 90
0106 00 20	0602 90 99	0806 20 92	0910 99 99	1512 29 10	2309 10 13
	0603 10 30	0806 20 98		1512 29 90	2309 10 15
0205 00 11	0603 10 40	0808 20 90	1006 10 10	1513 11 10	2309 10 19
0205 00 19	0603 10 50	0810 40 30	1007 00 10	1513 11 91	2309 10 33
0205 00 90	0603 90 00	0810 40 50		1513 11 99	2309 10 39
0206 80 91	0604 10 90	0810 40 90	1106 10 00	1513 19 11	2309 10 51
0206 90 91	0604 91 21	0810 50 00	1106 30 90	1513 19 19	2309 10 53
0207 13 91	0604 91 29	0810 90 85		1513 19 30	2309 10 59
0207 14 91	0604 91 41	0811 90 70	1208 10 00	1513 19 91	2309 10 70
0207 26 91	0604 91 49	0811 90 85	1209 11 00	1513 19 99	2309 10 90
0207 27 91	0604 91 90	0812 10 00	1209 19 00	1513 21 11	2309 90 10
0207 35 91	0604 99 90	0812 90 30	1209 21 00	1513 21 19	2309 90 31
0207 36 89		0812 90 40	1209 23 80	1513 21 30	2309 90 33
0208 10 11	0701 10 00	0812 90 50	1209 29 50	1513 21 90	2309 90 35
0208 10 19	0703 10 11	0812 90 60	1209 29 80	1513 29 11	2309 90 39
0208 20 00	0703 20 00	0812 90 70	1209 30 00	1513 29 19	2309 90 41
0208 90 10	0703 90 00	0812 90 95	1209 91 10	1513 29 30	2309 90 43
0208 90 50	0709 51 30	0813 10 00		1513 29 50	2309 90 49
0208 90 60	0709 51 50	0813 20 00	1209 91 90	1513 29 91	2309 90 51
0208 90 80	0709 51 90	0813 30 00	1209 99 91	1513 29 99	2309 90 53
0210 90 10	0709 52 00	0813 40 10	1209 99 99	1515 21 10	2309 90 59
0210 90 79	0709 90 40	0813 40 30	1211 90 30	1515 21 90	2309 90 70
	0709 90 50	0813 40 50	1212 10 10	1515 29 10	2309 90 91
0407 00 90	0710 80 59	0813 40 95	1212 10 99	1515 29 90	2309 90 93
0410 00 00	0711 10 00	0813 50 12	1214 90 10	1515 30 90	2309 90 95
	0711 30 00	0813 50 15		1515 50 11	2309 90 97
0601 10 10	0711 90 10	0813 50 19	1302 19 05	1515 50 19	
0601 10 20	0711 90 70	0813 50 31		1515 50 91	
0601 10 30	0713 50 00	0813 50 39	1503 00 19	1515 50 99	
0601 10 40	0713 90 10	0813 50 91	1503 00 90	1515 90 29	
0601 10 90	0713 90 90	0813 50 99	1504 10 10	1515 90 39	
0601 20 30	0714 90 90	0814 00 00	1504 10 99	1515 90 40	
0601 20 90			1504 20 10	1515 90 59	
0602 10 90	0802 12 90	0901 12 00	1504 30 10	1515 90 60	
0602 20 90	0802 21 00	0901 21 00	1507 10 10	1516 20 96	
0602 30 00	0802 22 00	0901 22 00	1507 10 90	1518 00 31	
0602 40 10	0802 31 00	0902 10 00	1507 90 10	1518 00 39	
0602 40 90	0802 32 00	0904 12 00	1507 90 90	1518 00 91	
0602 90 10	0802 40 00	0904 20 10	1508 10 90	1518 00 95	
0602 90 30	0802 50 00	0904 20 90	1508 90 10	1522 00 91	
0602 90 41	0802 90 50	0905 00 00	1508 90 90		
0602 90 45	0802 90 60	0907 00 00	1511 10 90	2008 19 11	
0602 90 49	0802 90 85	0910 20 90	1511 90 19	2008 19 51	
0602 90 51	0806 20 11	0910 40 13	1511 90 91	2008 92 72	

⁽¹⁾ Som fastsat i Kommissionens forordning (EF) nr. 2204/1999 af 12. oktober 1999 om ændring af bilag I til Rådets forordning (EØF) nr. 2658/87 om told- og statistiknomenklaturen og Den Fælles Toldtarif, EFT L 278 af 28. oktober 1999.

BILAG A(b)

Import til EF af følgende varer med oprindelse i Den Slovakiske Republik er omfattet af nedenstående indrømmelser

(MFN= told for mest begunstigede land)

Løbe-nummer	KN-kode	Varebeskrivelse (1)	Gældende told (% af MFN) ⁽²⁾	ÅRLIGE MÆNGDER fra 1.7.2000 til 30.6.2001 (tons)	ÅRLIG FORØGELSE pr. 1.7.2001 (tons)	Særlige bestemmelser
	0101 19 90	Heste, levende, ikke bestemt til slagting	67	Ubegrænset		
09.4598	0102 90 05	Hornkvæg, levende, af vægt 80 kg og derunder	20	178 000 stk. 153 000 stk.	0	(3)
09.4537	0102 90 21 0102 90 29 0102 90 41 0102 90 49	Hornkvæg, levende, af vægt over 80 kg, men ikke over 300 kg			0	(3)
09.4563	ex 0102 90	Kvier og køer, der ikke er bestemt til slagting, af følgende bjergracer: grå, brun, gul, broget Simmental og Pinzgau	6 % <i>værditold</i>	7 000 stk.	0	(4)
09.4575	0104 10 30 0104 10 80 0104 20 90 0204	Levende får og geder Kød af får eller geder	fri	4 300	0	(5)
09.4624	0201 0202	Kød af hornkvæg, fersk, kølet eller frosset	20	3 500	0	
09.4632	ex0203 0210 11 - 0210 19	Kød af tamsvin, fersk, kølet eller frosset Kød af tamsvin, saltet, i lage, tørret eller røget	fri	2 000	300	(8)
09.4633	ex0207 1602 31 - 1602 39	Fjerkræ, fersk, kølet eller frosset (bortset fra 0207 13 91-14 91-26 91-27 91-35 91-36 89) Kød af kylling, tilberedt eller konserveret	fri	1 200	180	(8)
09.4611	0402 10 19 0402 21 19 0402 21 91	Skummetmælkspulver Sødmælkspulver Sødmælkspulver	20	1 500	0	
09.4612	0405 10 11 0405 10 19 0405 10 30 0405 10 50 0405 20 90	Smør	20	750	0	
09.4613	0406	Ost og ostemasse	fri	2 200	330	(8)
09.4614	0407 00 11 0407 00 19 0407 00 30	Æg af fjerkræ med skal	20	3 125	0	
09.4615	0408 11 80 0408 19 81 0408 19 89	Æggeblommer, tørrede Æggeblommer, flydende Æggeblommer, frosne	20	250	0	(9)
09.4616	0408 91 80 0408 99 80	Fugleæg, tørrede Fugleæg, andre varer	20	1 250	0	(10)
09.5561	0409 00 00 0409 00 00	Naturlig honning Naturlig honning	17 93	160 Ubegrænset	0	

Løbe-nummer	KN-kode	Varebeskrivelse (1)	Gældende told (% af MFN) ⁽²⁾	ÅRLIGE MÆNGDER fra 1.7.2000 til 30.6.2001 (tons)	ÅRLIG FORØGELSE pr. 1.7.2001 (tons)	Særlige bestemmelser
09.5294	0603 10 10 0603 10 20 0603 10 80	Afskårne blomster og blomsterknopper, friske	20	125	0	
09.5771	0702 00 00	Tomater, friske eller kølede	fri	2 000	300	(7) (8)
	ex0707 00 05	Agurker, friske eller kølede, fra 16. maj til 31. oktober	80	Ubegrænset		(7)
	ex0708 10 00	Ærter, friske eller kølede, fra 1. september til 31. maj	Fri	Ubegrænset		
09.5773	ex0708 10 00	Ærter, friske eller kølede, fra 1. juni til 31. august	fri	100	15	
09.5775	0709 20 20	Asparges	fri	400	60	
09.5295	0709 51 10	Svampe	fri	250	0	
09.5777	0710 10 00	Kartofler, frosne	fri	100	15	
	0711 40 00	Agurker og asier	80	Ubegrænset		
	0712 20 00 ex0712 90 90	Spiseløg Peberrod	50 fri	Ubegrænset Ubegrænset		
09.5286	0808 10	Æbler, friske	fri	250	0	
09.5779	ex0809 20 05	Surkirsebær, til tilberedning	fri	100	15	(7)
	0809 20 05	Surkirsebær, friske	73	Ubegrænset		(7)
	0809 40 90	Slåen	47	Ubegrænset		
09.5535	0810 20	Hindbær, brombær, morbær og loganbær	Fri	250	0	(6)
09.5781	0810 20 10	Hindbær, friske	41	Ubegrænset		
	0810 30 10	Solbær, friske	fri	100	15	
09.5783	0810 30 10	Solbær, friske	41	Ubegrænset		
	0810 30 30	Røde ribs, friske	fri	100	15	
	0810 30 30	Røde ribs, friske	41	Ubegrænset		
	0810 30 90	Andre bær	24	Ubegrænset		
09.5785	0811 10 90 0811 20 19 ex 0811 20 19	Jordbær, frosne Bær, frosne, med sukkerindhold på ikke over 13 vægtprocent Hindbær, frosne, med sukkerindhold på ikke over 13 vægtprocent	36 fri 34	Ubegrænset 100 Ubegrænset		(6)
09.5787	0811 20 31	Hindbær, frosne	fri	100	15	
	0811 20 31	Hindbær, frosne	39	Ubegrænset		
09.5789	0811 20 39	Solbær, frosne	fri	250	40	
	0811 20 39	Solbær, frosne	28	Ubegrænset		
09.5791	0811 20 51	Røde ribs, frosne	fri	270	40	
	0811 20 51	Røde ribs, frosne	33	Ubegrænset		
09.5292	0811 20 90	Bær, frosne, andre varer (stikkelsbær)	33	500	0	

Løbe-nummer	KN-kode	Varebeskrivelse (1)	Gældende told (% af MFN) ⁽²⁾	ÅRLIGE MÆNGDER fra 1.7.2000 til 30.6.2001 (tons)	ÅRLIG FORØGELSE pr. 1.7.2001 (tons)	Særlige bestemmelser
09.5793	0811 90 50	Frugter af arten vaccinium myrtillus, frosne	fri	250	40	(6)
09.5795	0811 90 75	Surkirsebær, frosne	fri	150	25	
09.5797	ex 0811 90 95	Andre frugter og nødder, frosne (ekskl. hyben)	fri	900	135	
09.5291	ex 0811 90 95	Andre frugter og nødder, frosne (ekskl. hyben)	33	3 125	0	
09.5287	ex 0811 90 95 ex 0811	Hyben Andre varer end 0811 10 90-20 19-20 31-20 39-20 51-90 70-90 85	fri 20	Ubegrænset 250	0	
09.4617	ex1003 00 90	Byg, til fremstilling af malt	20	17 000	0	
09.4618	1101 00 00	Hvedemel	20	16 875	0	
09.4619	1107 10 99	Malt, ikke brændt, af andre kornsorter end hvede	fri	18 125	0	
09.5171	1210 10 00 1210 20 00	Humle	fri	875	0	
09.4634	1601 00 1602 41 - 1602 49	Pølser og lignende produkter Kød af svin, tilberedt eller konserveret	fri	200	50	(8)
	1602 50 31 1602 50 39 1602 50 80	Andet tilberedt eller konserveret kød, slagteaffald eller blod af kvæg, andre varer	65 65 65	Ubegrænset		
09.5296	2001 10 00	Agurker, konserverede	fri	125	0	
	2001 90 20	Frugt af slægten Capsicum, bortset fra sød peber	50	Ubegrænset		
09.5799	ex2001 90 96	Asparges	fri	100	15	
09.5601	2002	Tomater, tilberedte eller konserverede	fri	1 000	150	(8)
09.5801	2005 60 00	Asparges	fri	100	15	
	2007 99 10 2007 99 31	Blomme- og sveskemos Marmelade, gelé og lignende samt puré og mos af kirsebær med et indhold af sukker på over 30 vægtprocent	86 83	Ubegrænset		(7)

Løbe-nummer	KN-kode	Varebeskrivelse (1)	Gældende told (% af MFN) ⁽²⁾	ÅRLIGE MÆNGDER fra 1.7.2000 til 30.6.2001 (tons)	ÅRLIG FORØGELSE pr. 1.7.2001 (tons)	Særlige bestemmelser
09.5803	2009 11 19 2009 11 99 2009 19 19 2009 20 19 2009 20 99 2009 30 19 2009 30 39 2009 30 55 2009 30 59 2009 30 95 2009 30 99 2009 40 19 2009 40 93 2009 40 99 2009 60 11 2009 60 19 2009 60 51 2009 60 59 2009 60 90	Frugtsafter	fri	300	100	(7) (7) (7) (7) (7)
09.5539	2009 70	Æblesaft	fri	250	0	(7)
	2009 70 30 2009 70 93 2009 70 99 2009 80 99	Æblesaft Æblesaft Æblesaft Solbærsaft	48 48 48 36	Ubegrænset Ubegrænset Ubegrænset Ubegrænset		

- (1) Uanset tariferingsbestemmelserne til den kombinerede nomenklatur anses varebeskrivelserne kun for at være vejledende, idet præferenceordningen i forbindelse med dette bilag bestemmes af KN-koden. Hvor der er angivet KN ex koder, bestemmes præferenceordningen ved anvendelse af KN-koden og den tilsvarende varebeskrivelse sammen.
- (2) Hvor der findes en MFN-minimumstold, svarer den gældende minimumstold til MFN-minimumstolden ganget med den procent, der er angivet i denne kolonne.
- (3) Kontingentet for denne vare er åbnet for Bulgarien, Den Tjekkiske Republik, Estland, Ungarn, Letland, Litauen, Polen, Rumænien og Den Slovakiske Republik. Hvis der er sandsynlighed for, at indførslen til EF af levende hornkvæg overstiger 500 000 stk. i et bestemt år, kan EF træffe de nødvendige forvaltningsforanstaltninger til beskyttelse af sit marked, uanset andre rettigheder i henhold til aftalen.
- (4) Kontingentet for denne vare er åbnet for Bulgarien, Den Tjekkiske Republik, Estland, Ungarn, Letland, Litauen, Polen, Rumænien og Den Slovakiske Republik.
- (5) EF kan inden for rammerne af sin lovgivning, når det er relevant, tage hensyn til sit markeds forsyningsbehov og nødvendigheden af at opretholde ligevægt på dette marked.
- (6) Undergivet minimumsprisordninger ved import, der er omhandlet i bilaget til dette bilag.
- (7) Nedsættelsen anvendes kun på den del af tolden, der er værditold.
- (8) Denne indrømmelse vedrører kun varer, der ikke er omfattet af nogen form for eksportsubsidier.
- (9) Beregnet som flydende æggeblommer: 1 kg tørrede æggeblommer = 2,12 kg flydende æg.
- (10) Beregnet som flydende æg: 1 kg tørrede æggeblommer = 3,9 kg flydende æg.

BILAG TIL BILAG A(b)
Minimumspriser ved import af visse bærfrugter til forarbejdning

1. Der fastsættes følgende minimumsimportpriser for nedenstående produkter med oprindelse i Den Slovakiske Republik, som er bestemt til forarbejdning:

KN-kode	Varebeskrivelse	Minimums- importpris EUR/100 kg netto
ex 0810 20 10	Hindbær, friske	63,1
ex 0810 30 10	Solbær, friske	38,5
ex 0810 30 30	Røde ribs, friske	23,3
ex 0811 10 90	Jordbær, frosne, ikke tilsat sukker eller andre sødemidler: hele	75,0
ex 0811 10 90	Jordbær, frosne, ikke tilsat sukker eller andre sødemidler: andre varer	57,6
ex 0811 20 19	Hindbær, frosne, tilsat sukker eller andre sødemidler, med indhold af sukker på under 13 vægtprocent: hele	99,5
ex 0811 20 19	Hindbær, frosne, tilsat sukker eller andre sødemidler, med indhold af sukker på under 13 vægtprocent: andre varer	79,6
ex 0811 20 31	Hindbær, frosne, ikke tilsat sukker eller andre sødemidler: hele	99,5
ex 0811 20 31	Hindbær, frosne, ikke tilsat sukker eller andre sødemidler: andre varer	79,6
ex 0811 20 39	Solbær, frosne, ikke tilsat sukker eller andre sødemidler: uden stilk	62,8
ex 0811 20 39	Solbær, frosne, ikke tilsat sukker eller andre sødemidler: andre varer	44,8
ex 0811 20 51	Røde ribs, frosne, ikke tilsat sukker eller andre sødemidler: uden stilk	39,0
ex 0811 20 51	Røde ribs, frosne, ikke tilsat sukker eller andre sødemidler: andre varer	29,5

2. De minimumsimportpriser, der er fastsat i artikel 1, skal overholdes i forbindelse med hver enkelt forsendelse. Hvis værdien i en toldangivelse er lavere end minimumsimportprisen, vil der blive pålagt en udligningstold svarende til forskellen mellem minimumsprisen og værdien i toldangivelsen.
3. Hvis importprisen for en given vare, der er omfattet af dette bilag, viser tendens til, at den i nærmeste fremtid vil falde til under minimumsimportprisen, underretter Europa-Kommissionen de slovakiske myndigheder herom, således at de kan rette op på situationen.
4. På anmodning af EF eller Den Slovakiske Republik undersøger Associeringsudvalget, hvordan ordningen fungerer, eller reviderer minimumsimportprisernes niveau. Associeringsudvalget træffer i påkommende tilfælde de nødvendige afgørelser.
5. For at fremme og øge samhandelen og til gensidig fordel for alle berørte parter afholdes der et konsultationsmøde tre måneder før hvert EF-produktionsårs begyndelse. Konsultationsmødet finder sted mellem på den ene side Europa-Kommissionen og de berørte EF-producentorganisationer for de pågældende varer og på den anden side alle de associerede eksportlandes myndigheder og producent- og eksportorganisationer.

På dette konsultationsmøde drøfter parterne markedssituationen for bærfrugter, herunder navnlig produktionsprognoser, lagersituation, prisudvikling og mulig markedsudvikling såvel som mulighederne for at tilpasse udbuddet til efterspørgslen.

FINANSIERINGSOVERSIGT				
			09/06/00	
1.	BUDGETPOST [Kapitel 10]	BEVILLINGER: 1.102,2 mio.		
2.	FORANSTALTNINGENS BETEGNELSE: Rådets forordning om visse indrømmelser i form af EF-toldkontingenter for visse landbrugsprodukter og om tilpasning, som en selvstændig overgangsforanstaltning, af visse indrømmelser på landbrugsområdet, der er fastsat i Europaaftalen med Den Slovakiske Republik			
3.	RETSGRUNDLAG: Traktatens artikel 133			
4.	FORMÅL: Fastsættelse af yderligere gensidige indrømmelser på landbrugsområdet mellem EF og Den Slovakiske Republik			
5.	FINANSIELLE VIRKNINGER	12- MÅNEDERS PERIODE (mio. EUR)	INDEVÆ- RENDE REGN- SKABSÅR 2000 (mio. EUR)	FØLGENDE REGNSKABSÅR 2001 (mio. EUR)
5.0	UDGIFTER - EF'S EGNE INDTÆGTER (RESTITUTION/INTERVENTION) - NATIONALE MYNDIGHEDER - ANDRE			
5.1	INDTÆGTER - EF'S EGNE INDTÆGTER (AFGIFTER/TOLD) - NATIONALE KILDER	-0,8	-0,3	-0,8
5.0.1	OVERSLAG - UDGIFTER	2002	2003	2004
5.1.1	OVERSLAG - INDTÆGTER	-0,8	-0,8	-0,8
5.2	BEREGNING: * Bilag A (a) Det kan under hensyn til den gennemsnitlige import fra Den Slovakiske Republik i de seneste 3 år og den faktisk anvendte told på denne import anslås, at nedgangen i egne indtægter på EF-budgettet bliver på 0,1 mio. € /år ved ophævelse af den told, der er angivet i bilag A (a). * Bilag A (b) Det kan under hensyn til den faktisk anvendte told på den gennemsnitlige import af varer, for hvilken der foretages en udvidelse af den eksisterende toldindrømmelse, og for hvilken der er fastsat nultold, anslås, at nedgangen i egne indtægter på EF-budgettet bliver på 0,7 mio. € /år. Den årlige forøgelse fra og med 2001 af de mængder, som er omfattet af indrømmelser, har ingen direkte indvirkning på EF-budgettet, da det antages, at de pågældende produkter ikke ville blive importeret med fuld told. Der er derfor ikke tale om en nedgang i forventede egne indtægter.			
6.0	ER FINANSIERING MULIG GENNEM BEVILLINGER OVERFØRT UNDER DET PÅGÆLDENDE KAPITEL I DET LØBENDE BUDGET?			JA
6.1	ER FINANSIERING MULIG VED OVERFØRSEL MELLEM KAPITLER I DET LØBENDE BUDGET?			JA
6.2	ER ET TILLÆGSBUDGET NØDVENDIGT?			NEJ
6.3	SKAL DER OPFØRES BEVILLINGER PÅ FREMTIDIGE BUDGETTER?			NEJ
BEMÆRKNINGER: Beregningerne af nedgangen i egne indtægter er baseret på gennemsnitlig import og faktisk anvendt told på de pågældende produkter. Foranstaltninger til forebyggelse af svig: de foranstaltninger, der er fastsat i Europaaftalen, navnlig vedrørende toldsamarbejde og oprindelsesregler				